

# maschine werkzeug<sup>+</sup>

09  
NOVEMBER  
13

## MASCHINEN

Zentren von **Hermle** erlauben die wirtschaftliche Fertigung von Sonderwerkzeugen. **16**

## WERKZEUGE

Spanntechnik-Spezialist **Haimer** hat nun auch verschiedene Fräser im Programm. **34**

## PERSPEKTIVEN

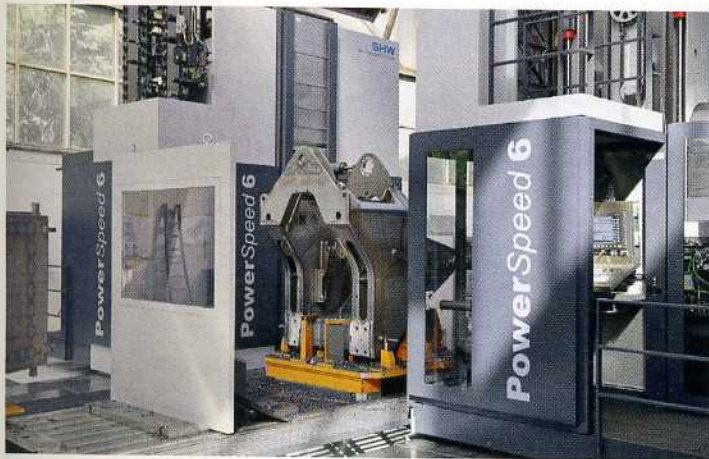
Geballtes Fertigungswissen beim Kongress **Intelligenter Produzieren** des VDMA. **74**



## In die Tiefe

Fräsen und Tiefbohren in einer Aufspannung spart Zeit und Aufwand. Immer mehr Anwender setzen auf Tiefbohr-Fräszentren von Samag. **Seite 50**

Extra  
ne Lösungen  
werkzeug



## Größter Auftrag

**AKQUISITION** – Hersteller **SHW Werkzeugmaschinen** hat auf der EMO den größten Einzelauftrag der Firmengeschichte erhalten: Auf der Messe wurde ein Vertrag über die Lieferung von zehn Fahrständermaschinen im Gesamtwert von 15 Millionen Euro unterzeichnet, davon vier Fahrständermaschinen der Baureihe »Powerspeed 6« mit doppelten Ständern für die Synchronbearbeitung. Trotz hoher Exportquote überrascht der Firmensitz des neuen Großkunden: Er kommt aus Baden-Württemberg. »Nach einem verhaltenen Jahresbeginn ist unser Ziel, dieses Jahr 50 Maschinenbestellungen zu erhalten, greifbar nah«, freut sich SHW-Geschäftsführer **Christian Hühn**. Zu einem äußerst erfolgreichen Messerfolg trugen weitere Bestellungen von Kunden aus Österreich, Singapur und Bangladesch ebenso bei, wie erfolgversprechende Gespräche mit russischen und chinesischen Kunden.

[www.maschinewerkzeug.de/9000478](http://www.maschinewerkzeug.de/9000478)

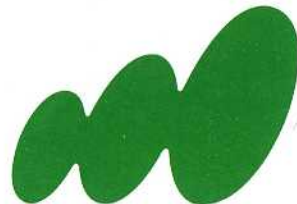
## 360-Grad-Event



**VERANSTALTUNG** – Softwarehersteller **Abas** präsentierte den rund 900 Teilnehmern des Kunden-Events »Abas 360°« viele Neuerungen und Erweiterungen aus allen Funktionsbereichen der »Abas Business Suite«, darunter den »Abas Web-Client«, der den vollen Funktionsumfang des ERP-Systems browserunabhängig über das Internet zur Verfügung stellt. Viele Nutzer der Abas Business Suite haben

stetig wachsende Anforderungen hinsichtlich Prozessoptimierung und erweiterter Funktionalitäten an ihre Unternehmenssoftware. Usability, Prozessintegration, Performance und Internationalisierung sind einige Schlagworte in diesem Zusammenhang. Abas begegnet diesen Anforderungen mit weitreichenden technologischen und funktionellen Neuerungen. Darüber hinaus stand in diesem Jahr die geplante Fusion zwischen der Abas Software AG und Abas Projektierung Holding GmbH und deren Auswirkungen für die Anwender des ERP-Komplettpakets im Mittelpunkt des Events.

[www.maschinewerkzeug.de/9000479](http://www.maschinewerkzeug.de/9000479)



**Matsuura**

**FÜR EINE IMMER  
SCHNELLERE WELT**

### 5-Achsen-Vertikal- Bearbeitungszentrum MX-850

Seit Jahrzehnten setzen wir kontinuierlich neue Maßstäbe bei komplexesten Zerspanungsaufgaben.

Die MX-850 bearbeitet Werkstücke der Maße  $\varnothing 850 \times H 450$  mm und einem Gewicht bis zu 500 kg. Sie eignet sich besonders für Einsteiger auf dem Gebiet der 5-Achsen-Zerspanung.



Willkommen in der Produktwelt von MATSUURA!

**MATSUURA Machinery GmbH**

Telefon: +49 (0) 6122 / 78 03 - 0  
Telefax: +49 (0) 6122 / 78 03 - 33

[www.matsuura.de](http://www.matsuura.de)